

**Zeitschrift:** Armee-Logistik : unabhängige Fachzeitschrift für Logistiker = Organo indipendente per logistica = Organ independenta per logistichers = Organ indépendant pour les logisticiens

**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband

**Band:** 84 (2011)

**Heft:** 12

**Vereinsnachrichten:** VSMK ; ALVA

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Am 9. Juni trafen sich 8 Fouriere mit den Kameraden der SOLOG im Schiessstand Teufmoos ob Hergiswil zum Schiessen und Grillieren. Die Resultate waren nicht schlecht, bis auf den Umstand, dass der technische Leiter den 2. letzten Platz belegte. Auf jeden Fall war das Pflegen der Kameradschaft mit der SOLOG ein Volltreffer.

Die Firma Pistor hiess am 1. September 26 Mitglieder der Sektion Zentralschweiz zur Betriebsbesichtigung am Hauptsitz in Rothernburg willkommen. Die tollen Einblicke wurden durch einen grosszügigen «Zvieri» abgerundet.

Auf dem Brünig fanden sich am 22. September 12 Kameraden zum Indoorschiessen ein. Es wurden das Feldschiessen und der Meisterschaftsstich geschossen. Leider hatten wir bei den Waffen der «Jungen» mehrere Funktionsstörungen, was das Zeitmanagement etwas durcheinander brachte. Nach getaner Arbeit klang der Abend im Stollenrestaurant «La Claustra» aus.

Auf dem Zentralschweizer Distanzmarsch vom 5. November bewiesen 17 Teilnehmer eindrücklich die Marschtauglichkeit der Sektion Zentralschweiz. Das traditionelle Nachtessen wurde dieses Jahr im Restaurant «Una Storia» in Sempach Stadt eingenommen. Die Marschgruppe des Technischen Leiters umrundete den Sempachersee. Die Marschgruppe des Ehrenpräsidenten verschob sich von Buttisholz via Sursee nach Nottwil.

Auch Lucas Rosenblatt wurde in diesem Jahr wieder beübt. Am 11. November trafen sich 16 Kochbegeisterte in Meggen und liessen die Töpfe rauchen und die Kellen fliegen. Entgegen allen Befürchtungen war das selber zubereitete 4-Gang-Menü ein Gedicht. Die Erfahrungen aus diesem Anlass werden hoffentlich sowohl zu Hause wie auch im Dienst zur Geltung kommen.

In Aarau fand am 12. November der Weiterausbildungstag der LBA statt. 10 Zentralschweizer fanden sich ein, um sich optimal auf die kommenden Dienstleistungen im Jahr 2012 vorzubereiten.

Die Ausführungen von Jörg von Känel (LBA) sowie der praktische Teil im Verpflegungszentrum haben bei den Teilnehmern bleibende Eindrücke hinterlassen.

Aarau, 16. November 2011

*Four Christian Schelker  
Technischer Leiter/Fähnrich*



## Postfachadresse Zentralvorstand

Verband Schweizerischer Militärkuchenchefs  
VSMK Zentralvorstand, Postfach 112  
4441 Thürnen

## Adress- und Gradänderungen

Zentrale Mutationsstelle VSMK, Verband  
Schweizerischer Militärkuchenchefs,  
Mühlebühl 26, 9100 Herisau,  
vonaesch@gmx.ch

## Zentralpräsident

Four John Berner, Strassenackerweg 14,  
4442 Diepfingen, T P 061 971 61 87,  
T G 061 985 85 79, N 079 744 63 55,  
john.berner@bluewin.ch

## Aargau

Co-Präsident: Wm André Frei, Leigrueb 5, 5105 Auenstein, T P 062 897 27 79, vsmkag.aktuar@bluewin.ch

## Beider Basel

Präsident: Wm Florian Kropf, Rüschelgasse 9,  
4418 Reigoldswil, T P 061 941 19 61, f.kropf@bman.ch

## Berner Oberland

Präsident: Wm Fritz Wyss, Hötschigen 555,  
3510 Konolfingen, T P 031 772 12 24, F P 031 772 12 25,  
N 078 821 60 23, fritz.wyss@frienisberg.ch

## Fribourg

Präsident: Sgt Emile Eltschinger, rue Pierre-de-Savoie 3,  
1680 Romont, T privé 026 652 37 75,  
T mobile 079 381 69 11, m.eltschinger@bluewin.ch

## Ostschweiz

Vizepräsident: Gfr Charly Strebel, Bächlistrasse 37,  
8280 Kreuzlingen, T P 071 672 68 60,  
T G 071 663 58 00, strebel.ch@bluewin.ch

## Rätia

Präsident: Kpl Urs Fleischmann, Hulfeggstrasse 6,  
8400 Winterthur, T P 052 233 00 52,  
N 079 746 16 18, claudia\_urs@hotmail.com

## Solothurn

Präsident: Wm Daniel Stehlin, Brunnmattstrasse 52,  
4528 Zuchwil, T P 032 685 72 34, N 079 442 01 59,  
dani-stehlin@bluewin.ch

## Innerschweiz

Präsident: Wm Robert Häfliger, Rüeggisbergerstr. 132,  
6032 Emmen T P 041 280 14 35, T G 041 268 31 81,  
robert.haeffliger@vtg.admin.ch

## Zürich

Präsident: Walter Züst, Im Holzerhund 43/71, 8046  
Zürich, T P 044 371 03 71; Administration/Protokoll:  
Richard Lüthi, Lauenenweg 51 G, 3600 Thun,  
T P 033 222 16 85, r-m.luehi@bluewin.ch

## Sektionsbeiträge

sind jeweils bis spätestens am 1. eines Monats zu senden  
an Sektionsnachrichtenredaktor Armee-Logistik, Four  
Christian Schelker, christian.schelker@fourier.ch



### VSAM

Verein Schweizer Armeemuseum  
Association du musée suisse de l'armée  
Associazione del museo svizzero dell'esercito  
Associazione dal museo svizzero da l'armada



Der VSAM unterstützt die Sammlung Historisches Material der Schweizer Armee und setzt sich für die Schaffung eines künftigen Armeemuseums ein. Helfen Sie mit, die Geschichte zu erhalten, werden Sie Mitglied!

Zudem steht ein grosses Angebot an Militär-Literatur bereit und bei der einzigen offiziellen Verkaufsstelle sind (fast) alle Schweizer Uniformabzeichen erhältlich. Die Bücher- sowie Abzeichenlisten sind im Internet abrufbar. Unterlagen zur Mitgliedschaft können Sie per Mail oder per Post anfordern. Machen Sie mit!

**www.armeemuseum.ch**  
Mail: [information@armeemuseum.ch](mailto:information@armeemuseum.ch) - [shop@armeemuseum.ch](mailto:shop@armeemuseum.ch)  
Postadresse: VSAM - Postfach 2634 - CH 3601 Thun



## Worauf es beim Inserieren ankommt?

Auf die  
**richtige**  
(Fach-)Zeitung!

## ARMEE-LOGISTIK

### SEKTION AARGAU

E-Mail-Kontakt: [vsmkag.aktuar@bluewin.ch](mailto:vsmkag.aktuar@bluewin.ch)  
03.01.12 Hock im Rest. Horner, Hendschiken

## Chlaushock

16 Personen Mitglieder und Angehörige der VSMK Sektion Aargau trafen sich am Samstag 26. November 2011 im Haus im Park in Schönenwerd zum traditionellen Jahresabschluss, unserem Chlaushock. Nach einem kleinen Apéro folgte zuerst ein Mischsalat und danach eine Bouillon mit Flädli als Vorspeise. Zum Nachtessen gab es Rindsschmorschnitzel, Kartoffelstock und Lattich mit Speck, hungern musste niemand denn der Nachservice war auch organisiert. Zum Dessert bekamen die Anwesenden eine gebrannte Crème und einen Kaffee. Der Küchenchef, ein Sektionsmitglied, konnte den ganzen Abend mit

uns verbringen, denn das Nachtessen wurde von einer Auszubildenden im 2. Lehrjahr zubereitet. Ich möchte im Namen aller Anwesenden bei der Hausverwaltung für das Gastrecht und bei Küche und Service für ihren guten Einsatz danken.

## Jahreswechsel

Zum Jahreswechsel wünscht der Vorstand allen Sektionsmitglieder der Sektion Aargau und ihren Angehörigen und allen anderen Lesern ein gutes neues Jahr und alles gute im 2012.

### SEKTION BEIDER BASEL

Ansprechperson: Präsident Wm Florian Kropf, Reigoldswil

03.01.12 Stamm Rest. Jägerstübli, Binningen

07.02.12 Stamm Rest. Jägerstübli, Binningen

#### Bitte vormerken

10.02.12 57. Generalversammlung der Sektion  
Genauer erfahren alle Mitglieder aus einer persönlichen Einladung

### SEKTION BERNER OBERLAND

E-Mail-Kontakt: fritz\_wyss.bluewin.ch

13.01.12 Hauptversammlung  
Restaurant Allmendhof, Thun

#### Achtung, neuer Ort des Skitages

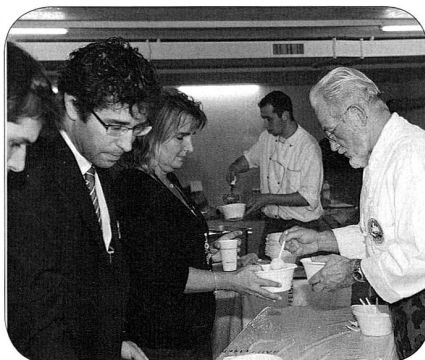
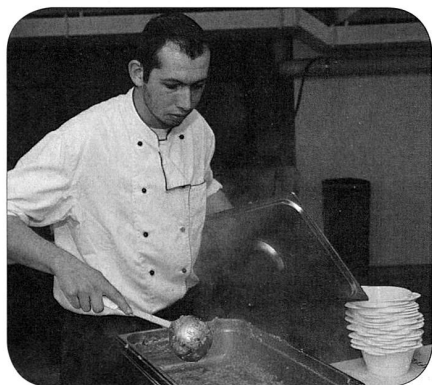
Fr./Sa./So. 03.02.2012 – 05.02.2012  
im Diemtighal, Wirihorn

Fr./Sa./So. 09.03.2012 – 11.03.2012  
50. Schw. Wintergebirgsskilaufer  
an der Lenk

Sa 28.04.2012  
Delegiertenversammlung Wil St. Gallen

Im Namen des Vorstandes der Sektion Berner Oberland, wünschen wir euch allen und euren Familien frohe Festtage, gute Gesundheit und einen fröhlichen Rutsch ins 2012.

*Der Vorstand*

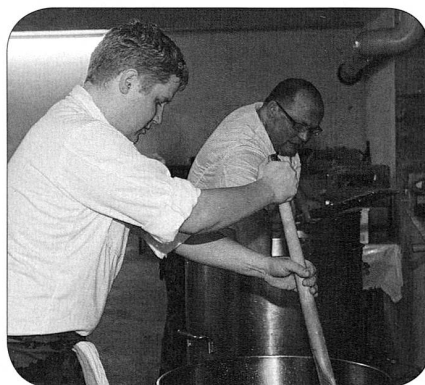


## Kochanlass: Risotto für die Raiffeisenbank Sensetal Flamatt

Am 12.11.2011 hatte die Raiffeisenbank Flamatt Tag der offenen Bank. Der VSMK Sektion Berner Oberland wurde angefragt für diesen Tag VSMK Risotto zu kochen. Diese Herausforderung nahmen wir gerne an. Um 7:00 Uhr machten wir uns vollgepackt mit allen Zutaten Richtung Flamatt, wo wir uns in der Einstellhalle der Bank einrichteten. Es klappte auch, als Peter noch einmal nach Worb fahren musste, um die Böcklein für die Kessi zu holen. Als wir die Zwiebeln für die erste Ladung Risotto andünsteten, passierte die nächste kleine Panne. Ein ohrenbetäubender Lärm ging los: Feueralarm! Die Einstellhalle ist wohl nicht fürs Kochen gemacht.

Danach ging alles reibungslos von statten und um 10:30 Uhr reichten wir die ersten Portionen Risotto über den Tresen. 4 Stunden später waren 1000 Portionen Risotto gekocht und an die Frau bez. den Mann gebracht. Die 10 VSMK Kameraden machten sich auf zum aufräumen und zusammen packen um wieder Richtung Heimat zu fahren.

In der Bildergalerie findet ihr ein paar Impressionen dieses gelungenen Anlasses.



Hier noch das Risotto-Rezept für 4 Personen:

## Risotto ai Funghi

### Für 4 Portionen:

Öl / Fett 80 g  
Zwiebeln gehackt 100 g  
Knoblauch gehackt 20 g  
Reis Vialone 400 g  
Champignons getrocknet 20 g  
Steinpilze getrocknet 8 g  
Weisswein 1 dl  
Bouillon 9 dl  
Reibkäse 60 g  
Salz / Pfeffer

## SCL Tigers vs. SC Bern

Am 4. November 2011 trafen sich 15 Mitglieder des VSMK Sektion BO plus 7 Ehe- oder Lebenspartner im schönen Keller des Restaurant Hirschen in Langnau zum Apéro. Anschliessend servierte uns das freundliche Servicepersonal die traditionellen Hübeliwürste (Schweinswürste) mit Kartoffel- und grünem Salat.

Nach dieser Stärkung und dem Fachsimpeln, wer wohl als Sieger beim Heimspiel der SCL Tigers gegen den SCB vom Eis gehen wird, begaben wir uns Richtung Iflisstadion. Die einen auf die Stehplatzrampe, die anderen auf die Sitzplatztribüne. Punkt 19:45 Uhr begann das Berner Derby. Zu diesem Zeitpunkt ahnte noch niemand von diesem emotionsgeladenen Match.

Das erste Drittel endete 0:1 für Bern und die Tiger Fans ahnten nichts Gutes. Nach dem Pausentee und wahrscheinlich einer feurigen Rede des Trainers John Fust glichen die Tigers in der 25. Minute zum 1:1 aus. Nun hagelte es Strafen am Meter für die Langnauer, es hatte kaum mehr Platz auf der Strafbank. Die Berner konnten aus der dreimaligen Überzahl nicht viel herausholen. In der 36. Minute erzielten sie das 2:1 und Langnau konnte nur eine Minute später wieder ausgleichen.

Mit diesem Resultat ging man nicht unglücklich in die zweite Pause.

Im letzten Drittel erwischten die Tigers den besseren Start und gingen in der 48. Minute zum ersten Mal in Führung. Eine Minute später leuchtete die rote Lampe wieder hinter Bühler, welcher in der 52. Minute einen grossen Fehler begann und Pelletier das 5:2 schießen konnte. Der Jubel bei den SCL Fans kannte keine Grenzen mehr.

Aber oha, in der 53. und 55. Minute kam Bern mit 2 Bertschy-Toren wieder heran. Gustafsson schoss aber dann in der 59. Min. ins leere Tor zum 6:4 Schlussresultat. Einfach genial und alle bekamen etwas fürs Geld zu sehen. Sorry, hoffentlich merkt der Leser nicht zu sehr, für welchen Club der Verfasser dieses Artikels fant!!!

## SEKTION OSTSCHWEIZ

Der Vorstand des VSMK Sektion Ostschweiz wünscht allen Mitgliedern für die kommenden Weihnachtstage alles Gute und eine freudvolle Zeit. Für das neue Jahr Gesundheit und Erfolg. Der Vorstand freut sich auf zahlreiche nette und interessante Zusammenkünfte.

Hier noch einmal die nächsten Termine:

## SEKTION OSTSCHWEIZ

Ansprechperson: Major Pius Zuppiger,  
Technischer Leiter,  
Hinterhorben, 8524 Buch b. Frauenfeld,  
T/F G 044 385 35 60 / T P 044 746 13 78

- |        |                                      |
|--------|--------------------------------------|
| 12.01. | Stamm, Rest. Stiefel, Weinfelden     |
| 09.02. | Stamm, Hotel Blumenstein, Frauenfeld |
| 08.03. | Stamm, Rest. Sennhof, Waldkirch      |
| 14.04. | GV VSMK/SFV (Ort folgt)              |

## SEKTION RÄTIA

Präsident Kpl Urs Fleischmann,  
Hulfeggstrasse 6, 8400 Winterthur,  
T P 052 233 00 52, N 079 746 16 18  
claudia\_urs@hotmail.ch

### Stamm

- |          |   |
|----------|---|
| 06.01.12 | ab 19.00 Neujahrstamm<br>Rest. Schweizerhof, Chur                       |
| 03.02.12 | ab 19.00 Stamm, Rest. Schweizerhof                                      |
| 11.02.12 | Generalversammlung<br>Rest. Schweizerhof, Chur<br>gemäss sep. Einladung |
| 02.03.12 | ab 19.00 Stamm, Rest. Schweizerhof                                      |



[www.alvaargau.ch](http://www.alvaargau.ch)

Weitere News zum Verband unter [www.alvaargau.ch](http://www.alvaargau.ch).  
Anmeldungen oder Auskünfte beim Verantwortlichen  
Anlässe: Four Patrick Riniker, Trottenmatte 205,  
5318 Mandach, M 079 357 25 78,  
E-Mail: patrick.riniker@alvaargau.ch

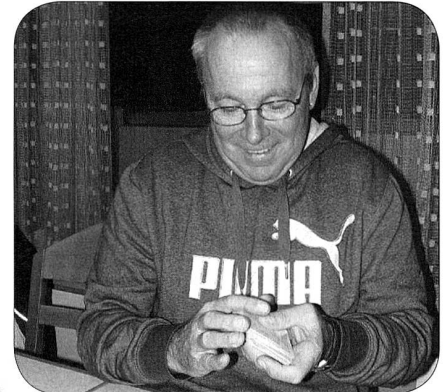
### STÄMME

- |        |       |   |
|--------|-------|---|
| 06.01. | 20.00 | Zofingen, Hotel Zofingen<br>Bärenstamm im Zeichen der drei Könige |
| 03.02. | 20.00 | Zofingen, Hotel Zofingen, Bärenstamm                              |

## ALVA-Jassabend 2011

### Kameradschaftlicher Abend im Nebel

hsa. Kürzlich trafen sich ein paar Kameraden zum traditionellen Jassabend. Schnell war klar, dass der Spass am Spiel und die Kameradschaft vor dem Wettkampf kamen. Anstatt gleich wild loszulegen, wurde zuerst für den Magen gesorgt. Dort landeten diverse Leckereien aus der gepflegten Küche des Restaurants Flugplatz in Birrfeld. Damit alle in etwa



den gleichen Anreiseweg hatten, legte der ALVA-Anlassverantwortliche Patrick Riniker diesen Anlass ins Herz des Rübelikantons. Nachdem alle verpflegt waren, konnte es endlich losgehen. Einige Kameraden kommentierten fast jeden Spielzug und wollten mit dem «Gschnorrr» den Gegner verwirren. Auch der stockdichte Nebel von draussen schien beim einen oder anderen auf den Durchblick zu schlagen. Dies gab natürlich einiges zu diskutieren, tat aber der guten Laune keinen Abbruch, wurde doch ab und zu auch ein Witz zum Besten gegeben. So gingen alle Teilnehmer vergnügt und fröhlich nach Hause – so sie denn den Weg durch die nächtliche Nebelsuppe fanden – und freuen sich bereits auf den nächsten Jass im kameradschaftlichen Kreis.

## 2012 im Zeichen von Helfereinsätzen

hsa. Das Jahresprogramm des ALVA für das Jahr 2012 wird durch Helfereinsätze geprägt sein. So wird der ALVA die Gäste anlässlich der aargauischen Landammannfeier verwöhnen. Militärdirektorin Susanne Hochuli übernimmt im April 2012 turnusgemäss den Vorsitz der Aargauer Regierung. Im Juni und Juli geht im Fricktal das Aargauische Kantonale Schützenfest über die Bühne. Der ALVA wird dort an vier Wochenenden die zentrale Festwirtschaft in Eiken führen. Und im Frühherbst werden während vier Tagen traditionell die Fahrer und Funktionäre des 36. GP Rübli-land verpflegt. Einmal mehr leistet damit der ALVA durch die freiwilligen Einsätze seinen Beitrag am sportlichen, militärischen und gesellschaftlichen Leben des Rübelikantons. Vorerst wünscht der ALVA Vorstand all seinen Mitgliedern ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in ein gesundes, neues Jahr. Dort sollen nebst den zahlreichen Helferdiensten auch die geselligen und kameradschaftlichen Stunden nicht zu kurz kommen.

